

情境教学,让课堂“乐”起来

(撰稿 供圖:克利夫兰州立大学孔子学院 耿璐)

作为一名外语教师,不管是曾经在国内教英语,还是现在在美国教汉语,怎样把书本上枯燥的语法变得简单有趣,把课堂气氛调动得轻松活泼,是我一直以来的教学目标。

过去的两年,我主要承担克利夫兰州立大学孔子学院的非学分课程和社区的中文项目,学生以社区居民为主。针对成年人的教学,和针对小学生、中学生甚至是大学生的课堂,其实有很大差别。小学生的儿歌太幼稚,中学生的游戏没有挑战性,大学生的小组活动有时候并不适合我的小班教学,这可怎么办呢?

语言的学习需要真实的语境。每每备课卡壳的时候,我就想到这句话。学生学习汉语就是为了能够自如地用汉语同别人交流,那么我们在学习尤其是设计课堂活动的时候为什么不创造真实的场景,既贴近生活消除了距离感,又能让学生活学活用呢?于是,情境法成了我在课堂上运用最多的教学方法,根据不同的教学内容设置情境,把学生带入到具体场景中,再给出相应的任务让学生完成,既有效地让学生把所学转化为所用,又不失课堂趣味性。

一、现学现卖,讨价还价

“购物”这个话题相信很多老师都教过,我也曾听说过有不少老师在课堂上进行模拟购物的活动。而我在准备初级班的这一节课时,为了使场景更加逼真,在设计活动的时候格外注意细节。我把三间商店分别命名为“Home Depot”(家装建材超市)、“Best Buy”(家用电器商场)和“Books-A-Million”(书店),这些都是美国人耳熟能详的商店,学生参与的时候更有带入感。我还打印了迷你人民币和商品小卡片作为道具,用人民币学习价格的表达,给学生增添几分新鲜感;用商品小卡片则是为了检验和复习相关词汇。然后请学

生分别扮演店主和顾客,“店主”可以把自己的商品定价,而“顾客”则会领到一份我事先准备好的购物清单,最后看哪个“顾客”能花最少的钱完成购物清单,哪个“店主”挣了最多的钱。整个活动中,学生变身为完全的主角,“顾客”们在各个“商店”间寻找自己需要的东西,不断地听到学生说“我想买……”、“请问……多少钱?”“太贵了”等等,甚至还有讨价还价好几个回合的。而我则在一边仔细观察,及时纠正错误发音,或者解答学生的问题。活动结束后,大家都意犹未尽,还有的甚至已经跃跃欲试,打算试着自己去中国城买东西。

二、学以致用,乐在其中

“把”字句和“被”字句是中级班的重点句型,学习这一单元的时候,我先是讲解句子结构,然后使用图片对比让学生们练习用“把”字句和“被”字句来描述物品的位置、状态变化,然而效果甚微。有学生说,“老师,我还是不知道为什么要使用把字句,还有什么时候应该用把,什么时候应该用被。”后来我灵机一动,改变了策略——何不把图片变立体,让学生动起来?第二节课,我在教室一角布置了一个“案发现场”,有桌子、椅子还有很多物

品。然后把学生分成两组——“嫌犯”和“侦探”。活动开始,两组学生先同时观察“现场”状况,然后“嫌犯”组听我的指令对这些物品进行重新摆放(此时“侦探”组需要回避),例如“把手机放进书包里”、“把香蕉从盘子里拿出来”、“把书包放到椅子上”等等。接着“侦探”组返回“案发现场”,需要在认真观察之后说出发生了哪些变化,例如“手机不见了”、“香蕉被从盘子里拿了出来”、“书包被放到了椅子上”等。说完之后两组学生对调,可以重新再来一遍。这样一来,原本只是显示在图片里的场景一下子“活”了起来,学生在动手去做的同时,还要动脑去想,手脑结合,反复训练,在这个过程中对两个句型的认知从抽象到具体,在加深印象的同时,也自然而然学会了“把”字句和“被”字句的使用。

三、语言文化,相辅相成

语言教学不单单要创造语境,更离不开的是语言背后的文化,有时候文化就是最好的真实语境。为了继续巩固“把”字句练习,我又结合学生们感兴趣的中国饮食文化,给学生们布置了一道“难题”:用“把”字句简单介绍一下如何做一道中国美食。没想到大家对这项作业都热情高涨,课前查阅资料、积极准

备,到了课堂上,大家争先恐后地发言。从饺子到火锅,从肉末茄子到宫保鸡丁,这些美国学生认真详细地介绍着每一道菜的步骤:“把蔬菜洗干净”、“把土豆切成片”、“把肉末放进锅里炒一会儿”等等。更有一位有美术功底的学生,不但介绍了葱油饼的做法,还当场画了一幅示意图,让人连连惊叹。一堂课下来,仿佛这不是一节语言课,而是一节烹饪课!课后,学生们纷纷表示很喜欢这样的话题,既练习了口语,巩固了语法,又学会了做中国菜,还表示回家就要试着做一做!

在我的课堂上,这样有趣的活动还有很多,初级班

通过角色扮演学习对话,中级班在元宵节通过猜字谜学习汉字、中高级班通过玩“谁是卧底”的游戏学习词汇尤其是近义词等等。不管是刻意创造语言场景,还是结合文化融入真实语境,贴近生活、简单实用是最基本也是最有效的原则。这些有趣的情境教学法,使枯燥的单词和语法不再只是纯粹的记忆,而是必要的交流手段。我一直认为,语言本身只是一种工具,通过语言架起沟通的桥梁,才是一名外语教师最大的使命。当刚从中国旅行回来的学生兴奋地和我分享旅途见闻和交到的中国朋友的时候,当一个美国学生感激地告诉我他开始能和中国岳父母进行简单交流的时候,当高级班的学生能大概听懂热门电影《流浪地球》并津津有味地和我讨论电影情节的时候,我由衷地为他们感到高兴,也油然而生一股小小的成就感,毕竟学生的进步就是对我的教学工作最大的肯定。

转眼我的两年任期即将结束,回想这两年,课堂上始终充满了欢乐,学生乐在其中,我也是很享受。庆幸自己还在坚持着初心,没有沦为一个无趣的老师。以后的路还很长,不论在哪儿,我都告诉自己,要继续做一个有趣的人,上有趣的课。



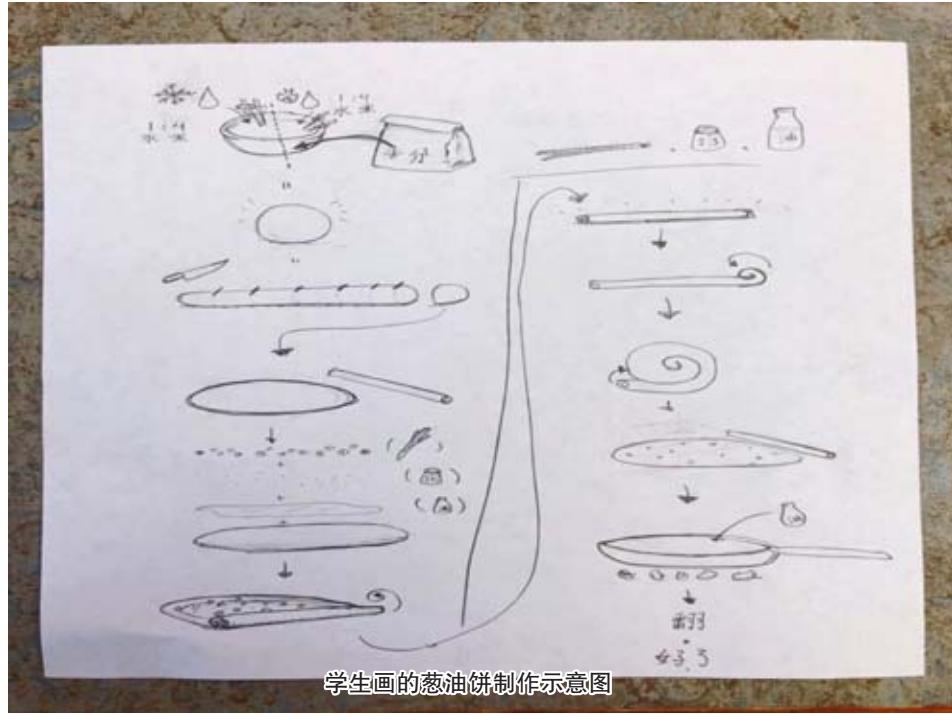
非学分课顺利结课,颁发结课证书



初级班学生进行购物模拟练习



“一手交钱一手交货”



学生画的葱油饼制作示意图



中级班学生元宵节猜字谜